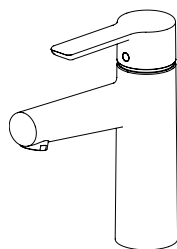


MODICO.3

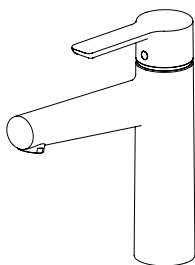
802486

Installation and Service Manual



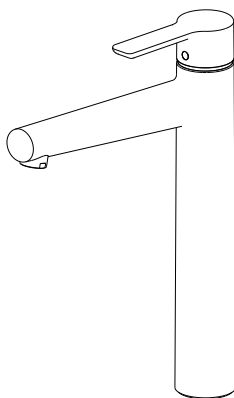
A115

794 430.502.000
794 431.502.000



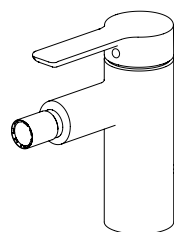
A140

794 434.502.000
794 435.502.000



A180

794 472.502.000



A110

794 438.502.000

A115

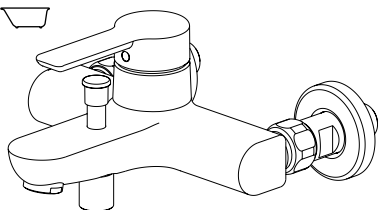
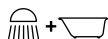
COOLFIX
smart energy saver

794 432.502.000
794 433.502.000

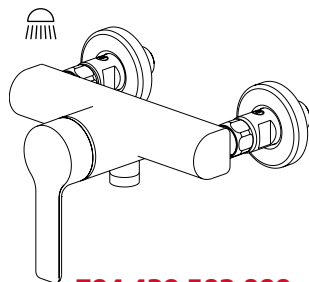
A140

COOLFIX
smart energy saver

794 436.502.000
794 437.502.000



794 442.502.000
794 443.502.000
794 444.502.000



794 439.502.000
794 440.502.000
794 441.502.000

DE Installations- und Serviceanleitung
FR Manuel d'installation et d'entretien
IT Manuale per l'installazione e il servizio di assistenza

Badarmatur
Robinet de salle de bain
Rubinetto del bagno



Information, Information, Informazioni



Installation, Installation, Installazione



Reinigung, Nettoyage, Pulizia



Regelmässige Kontrolle, Contrôles périodiques, Controlli periodici



Geeignete Werkzeuge, Outils appropriés, Strumenti appropriati



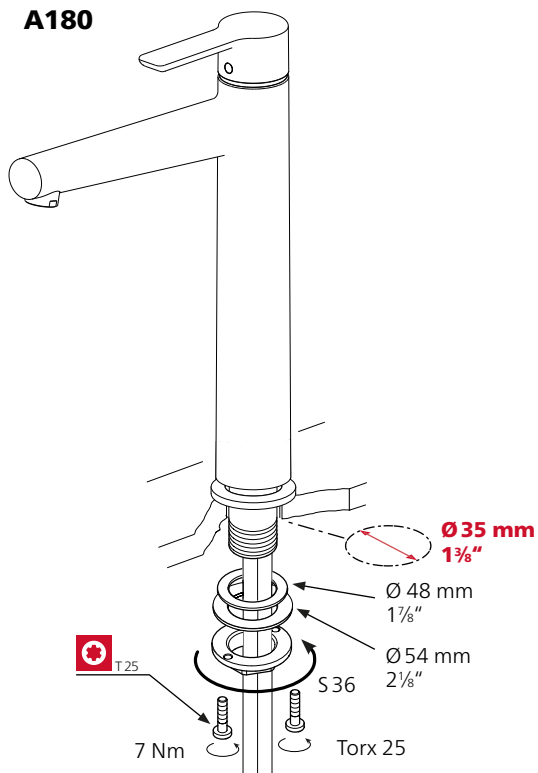
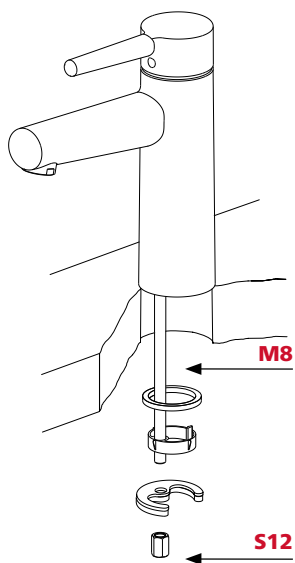
A110

A115

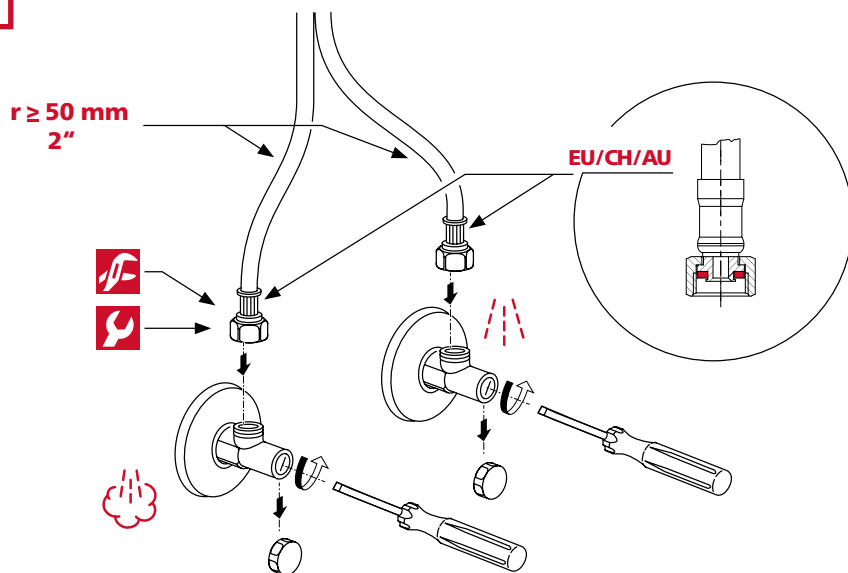
A140

1

A180

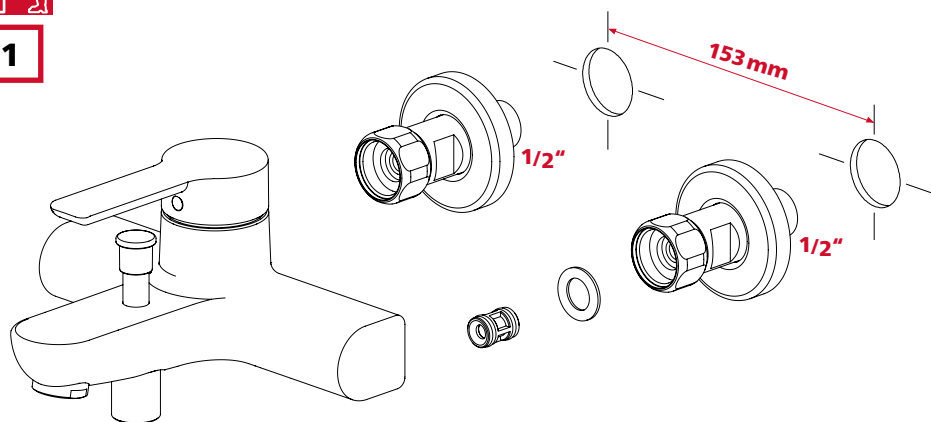


2

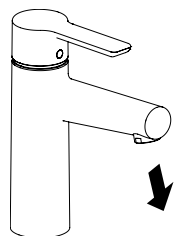




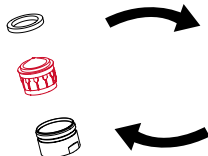
1



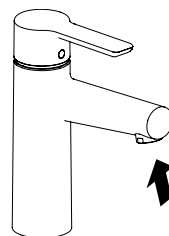
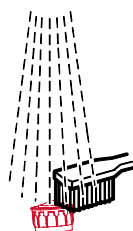
2.1



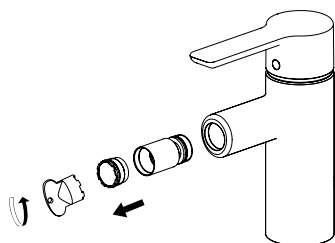
2.2



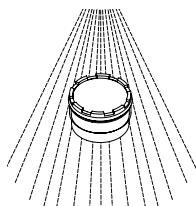
2.3



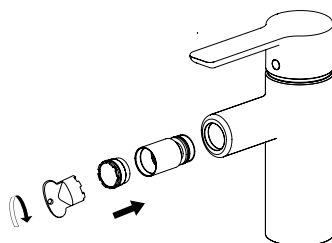
3.1



3.2



3.3





Installation

Die Produkte dürfen nur durch ausgebildete Sanitär-Installateure montiert werden.

Die lokalen Richtlinien, Vorschriften und Normen müssen eingehalten werden.

Betriebsdaten

Idealer Betriebsdruck	3 bar
Maximaler Betriebsdruck	5 bar
Minimaler Betriebsdruck	1 bar
Druckgleichheit empfehlenswert	

Ideale Wassertemperatur	60°C
Maximale Wassertemperatur	70°C

Umgebungsbedingungen

In unmittelbarer Nähe von Armaturen und Anschlusschläuchen dürfen keine Reinigungsmittel und Chemikalien gelagert werden.

Austretende Dämpfe können die Armatur und die Anschlusschläuche beschädigen.

Ersatzteile

Es dürfen ausschliesslich Original-Ersatzteile verwendet werden.



Leitungen spülen

Vor der Montage der Armatur müssen die Leitungen nach gültigen Normen gespült werden.



Grundsätzliche Reinigungshinweise

Beim Reinigen muss die Oberfläche der Armatur kalt sein. Wärme beschleunigt die Zerstörung der Oberfläche. Reinigungshinweise der Reinigungsmittelhersteller beachten.

- Pflege

Armatur täglich mit weichem Lappen trocken reiben. Scheuernde Reinigungsmittel und Putzschwämme unbedingt vermeiden.

- Reinigung

Schmutz- oder Kalkflecken auf der Armaturenoberfläche nur mit mildem Reinigungsmittel entfernen. Sofort nach dem Reinigen alle Reinigungsmittelrückstände mit kaltem Wasser wegspülen. Mit weichem Lappen trocken reiben.



Periodische Kontrolle

Die Anschluss- und Brausenschläuche müssen aus Sicherheitsgründen periodisch auf folgende Punkte kontrolliert werden:

- Dichtheit

Feuchte oder tropfende Schläuche müssen ersetzt werden.

- Korrosionsschäden

Schläuche mit rostiger oder oxidierte Oberfläche müssen ersetzt werden.

- Mechanische Beschädigung

Schläuche, welche eine mechanische Beschädigung aufweisen, müssen ersetzt werden.



Installation

Le produit peut être installé seulement par un plombier qualifié.

Respecter à tout moment les directives d'installation locales ainsi que les normes spécifiques à chaque pays.

Données de fonctionnement

Pression de service idéale	3 bars
Pression de service maximale	5 bars
Pression de service minimale	1 bar
Une pression égale est recommandée	

Température idéale de l'eau	60°C
Température maximale de l'eau	70°C

Conditions environnementales

Aucun produit de nettoyage ni produit chimique ne doit être stocké à proximité immédiate des robinets et tuyaux de raccordement.

Les émanations de vapeurs peuvent endommager le robinet et les tuyaux de raccordement.

Pièces de rechange

Seules des pièces de rechange d'origine peuvent être utilisées.



Effectuer une vidange

Effectuer une vidange des tuyaux conformément aux normes applicables avant de monter le robinet.



Instructions générales de nettoyage

La surface du robinet doit être à température ambiante avant nettoyage. Une température élevée augmente le risque d'endommager la surface. Les instructions de nettoyage du fabricant du détergent doivent être respectées.

- Maintenance

Essuyer quotidiennement le robinet avec un chiffon doux et sec.
Ne jamais utiliser de nettoyants corrosifs ni de tampons nettoyeurs.

- Nettoyage

Les salissures ou les dépôts calcaires sur la surface du robinet doivent être éliminés à l'aide d'un détergent doux ou d'eau savonneuse. Bien rincer à l'eau immédiatement après avoir nettoyé, jusqu'à ce que tout résidu de détergent soit totalement éliminé de la surface. Sécher avec un chiffon doux.



Contrôles périodiques

Pour des raisons de sécurité, les tuyaux de raccordement et de la douche doivent être contrôlés périodiquement quant à :

- L'étanchéité

Des tuyaux humides ou qui fuient doivent être remplacés.

- La corrosion

Des tuyaux avec une surface rouillée ou oxydée doivent être remplacés.

- Un dommage mécanique

Les tuyaux qui montrent des signes de dommage mécanique doivent être remplacés.



Installazione

Il prodotto può essere installato solo da un idraulico qualificato.

Rispettare sempre le normative locali per l'installazione ed eventuali norme specifiche del Paese.

Dati operativi

Pressione di funzionamento ideale	3 bar
Pressione di funzionamento massima	5 bar
Pressione di funzionamento minima	1 bar
Si raccomanda la stessa pressione	

Temperatura ideale dell'acqua	60°C
Temperatura massima dell'acqua	70°C

Condizioni ambientali

Non conservare sostanze chimiche o agenti detergenti nelle immediate vicinanze di rubinetti e tubi flessibili di collegamento.

Le fuoriuscite di vapori possono danneggiare il rubinetto e i tubi flessibili di collegamento.

Parti di ricambio

Utilizzare solo parti di ricambio originali.



Lavaggio dei tubi

Prima di montare il rubinetto, lavare i tubi come previsto dalle norme vigenti.



Istruzioni di pulizia generali

La superficie del rubinetto deve essere a temperatura ambiente prima di essere pulita. La temperatura elevata aumenta i danni alla superficie. Attenersi alle istruzioni per la pulizia del produttore del detergente.

- Manutenzione

Asciugare il rubinetto ogni giorno con un panno morbido.
Non usare detergenti corrosivi o pagliette per la pulizia.

- Pulizia

Rimuovere sporcizia e depositi di calcare dalla superficie del rubinetto con un detergente delicato o acqua e sapone. Risciacquare bene con acqua subito dopo la pulizia, fino a rimuovere tutto il detergente dalla superficie. Asciugare con un panno morbido.



Controlli periodici

Per motivi di sicurezza, è necessario controllare periodicamente i tubi flessibili di collegamento e della doccia per verificare quanto segue:

- Tenuta stagna

Sostituire i tubi flessibili che presentano umidità o perdite.

- Corrosione

Sostituire le superfici ossidate o arrugginite.

- Danni meccanici

Sostituire i tubi flessibili con segni evidenti di danni meccanici.

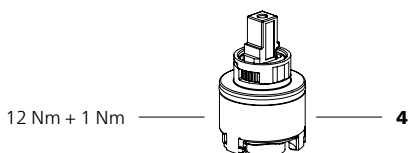
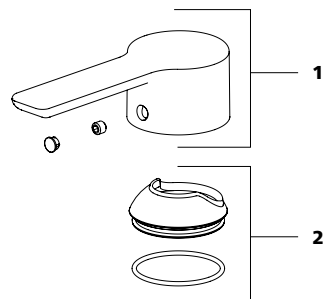


A115

794 430.502.000

794 431.502.000

1	Z.538.508.000
2	Z.538.295.000
3	Z.638.735
4	Z.537.710
5	Z.538.573.000
6	Z.638.943
7	Z.538.774
8	Z.538.433



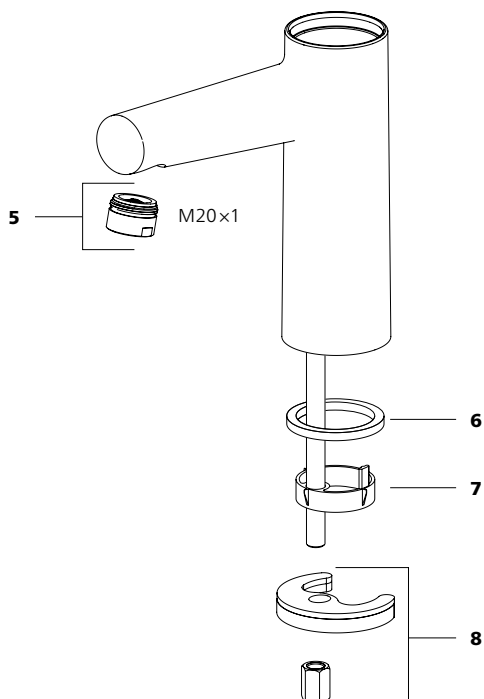
A115

COOLFIX
smart energy saver

794 432.502.000

794 433.502.000

1	Z.538.511.000
2	Z.538.295.000
3	Z.638.735
4	Z.537.710
5	Z.538.573.000
6	Z.638.943
7	Z.538.774
8	Z.538.433



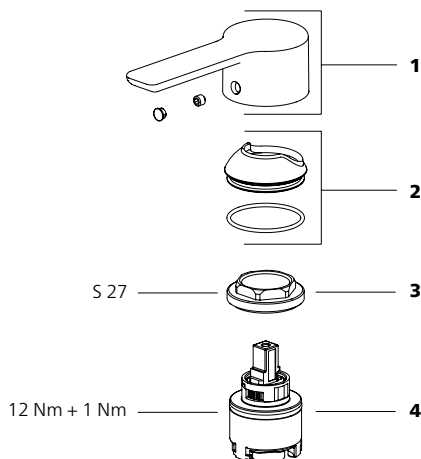


A140

794 434.502.000

794 435.502.000

1	Z.538.508.000
2	Z.538.295.000
3	Z.638.735
4	Z.537.710
5	Z.538.573.000
6	Z.638.943
7	Z.538.774
8	Z.538.433



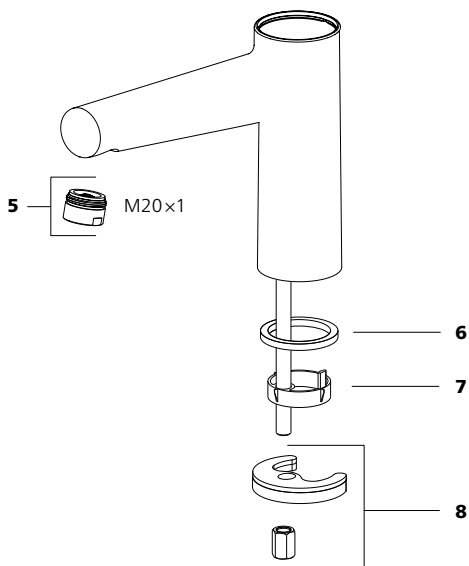
A140

COOLFIX
smart energy saver

794 436.502.000

794 437.502.000

1	Z.538.511.000
2	Z.538.295.000
3	Z.638.735
4	Z.537.710
5	Z.538.573.000
6	Z.638.943
7	Z.538.774
8	Z.538.433

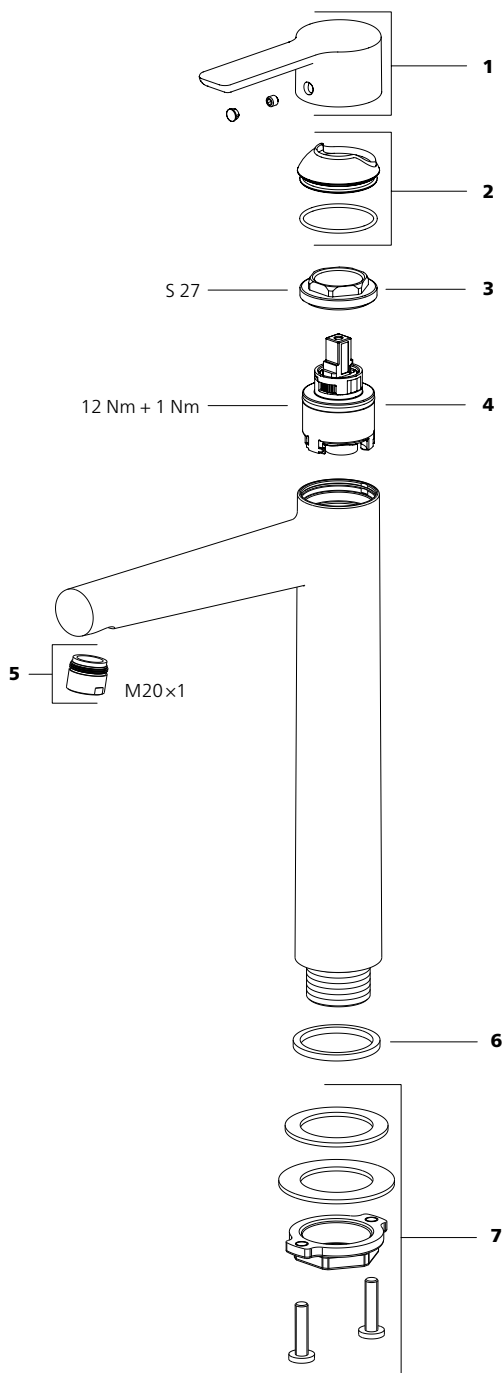




A180

794 472.502.000

1	Z.538.508.000
2	Z.538.295.000
3	Z.638.735
4	Z.537.710
5	Z.538.573.000
6	Z.638.943
7	Z.538.315

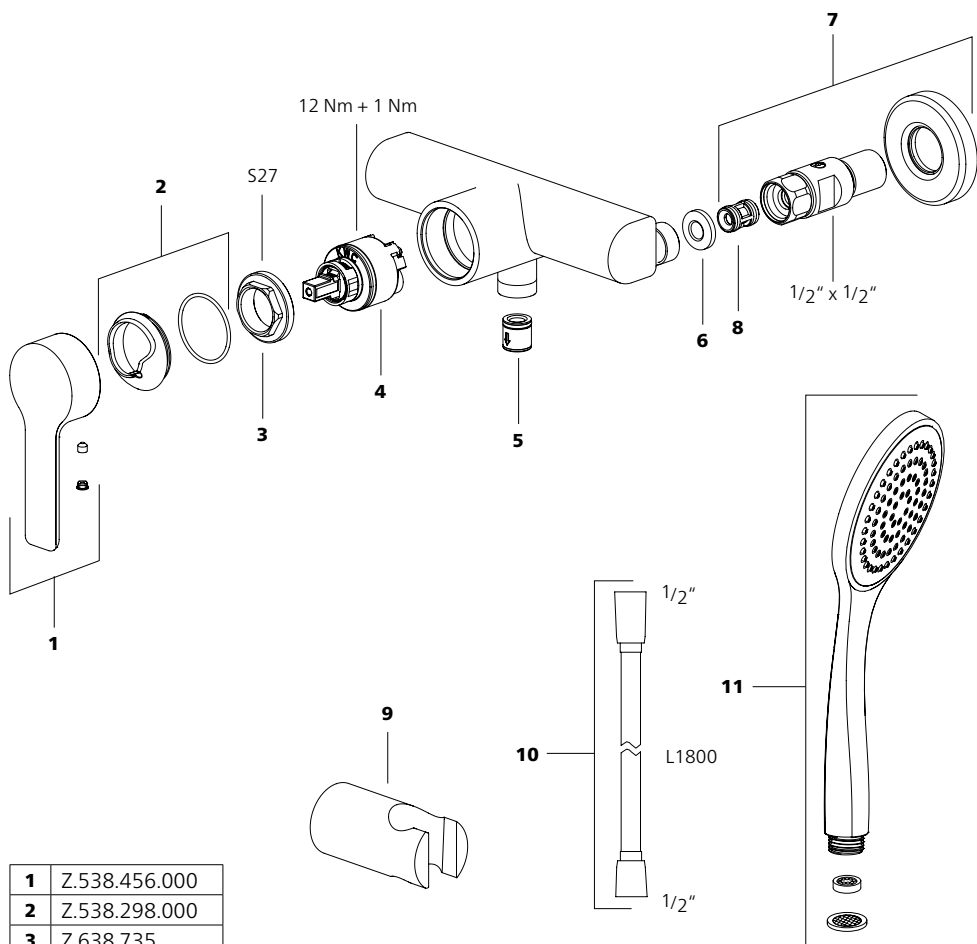




794 439.502.000

794 440.502.000

794 441.502.000



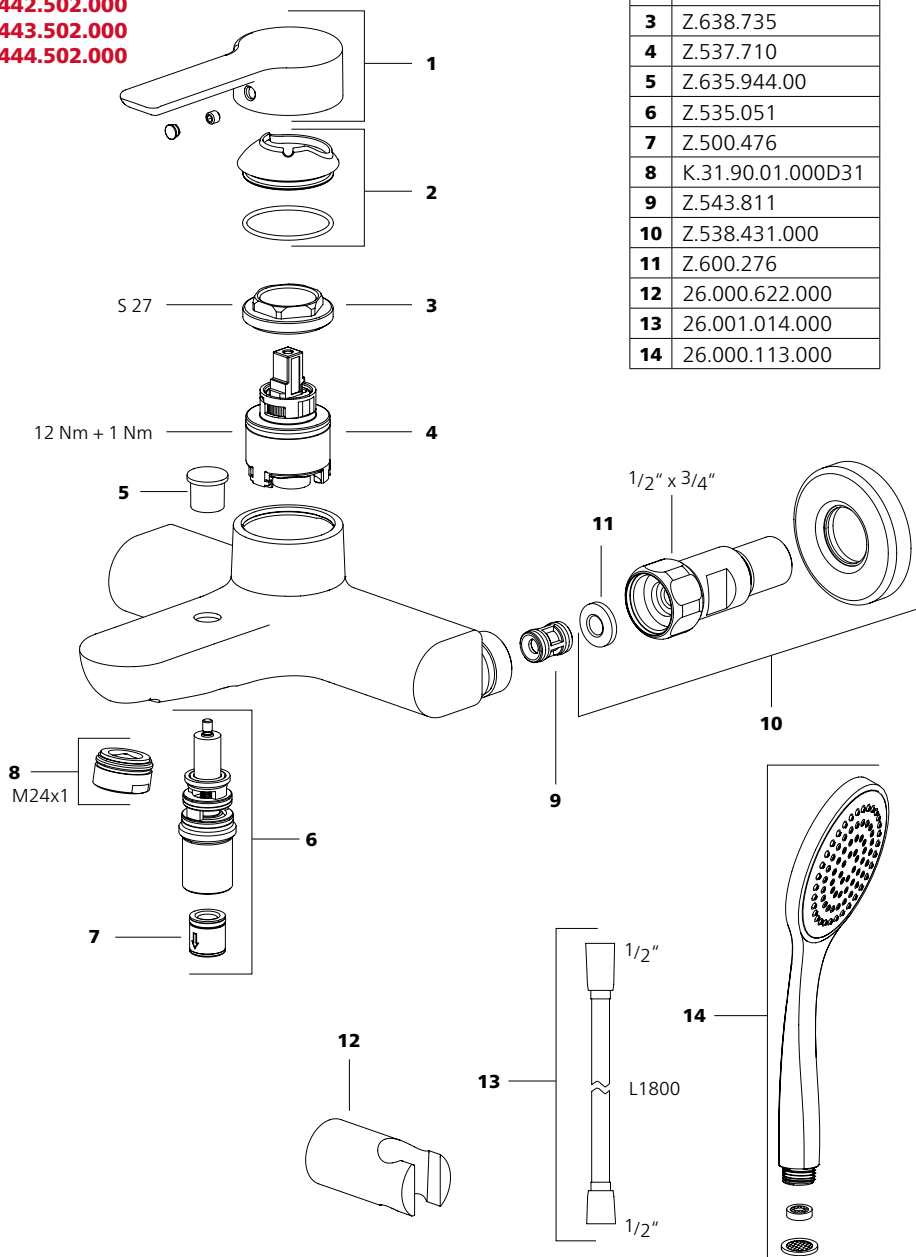
1	Z.538.456.000
2	Z.538.298.000
3	Z.638.735
4	Z.537.710
5	Z.500.476
6	Z.534.811
7	Z.538.343.000
8	Z.600.271
9	26.000.622.000
10	26.001.014.000
11	26.000.113.000



794 442.502.000

794 443.502.000

794 444.502.000



1	Z.538.456.000
2	Z.538.298.000
3	Z.638.735
4	Z.537.710
5	Z.635.944.00
6	Z.535.051
7	Z.500.476
8	K.31.90.01.000D31
9	Z.543.811
10	Z.538.431.000
11	Z.600.276
12	26.000.622.000
13	26.001.014.000
14	26.000.113.000

**Switzerland**

Franke Water Systems AG KWC
5726 Unterkulm
Phone +41 62 768 68 68

Austria

Franke GmbH
6971 Hard
Phone +43 5574 6735 0

Belgium /The Netherlands

Franke Aquarotter GmbH
9400 Ninove
Phone +32 54 310 111

Finland

Franke Finland Oy
76850 Naarajärvi
Phone +358 15 341 11

Germany

KWC Deutschland GmbH
72108 Rottenburg am Neckar
Phone +49 7457 948 560

United Arab Emirates

Franke LLC
Ras Al Khaimah
Phone +971 7 203 4700